

3 May 1995

# الجمعية العامة

## الدورة الخمسون



## الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧\*

### الجزء الثامن خدمات الدعم المشتركة

### الباب ٢٦ زاي مكتب الأمم المتحدة في فيينا

#### المحتويات

#### الصفحة

٣	استعراض عام
٨	ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة
١١	باء - برنامج العمل
١٢	١ - دائرة المالية
١٤	٢ - دائرة شؤون الموظفين
١٦	٣ - دائرة الخدمات العامة
١٩	٤ - دائرة الدعم الإلكتروني
٢١	٥ - دائرة الأمن والسلامة

\* تتضمن هذه الوثيقة الباب ٢٦ زاي من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧. وستصدر الميزانية البرنامجية المقترحة كاملة فيما بعد في شكلها النهائي المطبوع بوصفها الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخمسون، الملحق رقم ٦ (A/50/6/Rev.1).



## الباب ٢٦ زاي

### مكتب الأمم المتحدة في فيينا

#### استعراض عام

- ٢٦ زاي - ١ تتولى الكيانات الإدارية التابعة للمنظمات الدولية التي لديها مقر دائمة بمركز فيينا الدولي، وهي مكتب الأمم المتحدة في فيينا ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) والوكالة الدولية للطاقة الذرية، تقديم الخدمات الإدارية الى تلك المنظمات بوصفها خدمات مشتركة أو متقاسمة. وتتصل ترتيبات الخدمات المشتركة بجميع مستعملي المركز (الوكالة الدولية للطاقة الذرية والأمم المتحدة واليونيدو) وتغطيها مجموعة من الاتفاقات المشتركة بين الوكالات، وبالدرجة الأولى مذكرة التفاهم الثلاثية لعام ١٩٧٧. ويقضي ذلك الاتفاق بأن تسند المسؤولية عن توفير الخدمات الإدارية والمشاركة في فيينا الى الأمم المتحدة والوكالة الدولية للطاقة الذرية واليونيدو على أساس تقاسم التكاليف. وعندما أصبحت اليونيدو وكالة متخصصة في عام ١٩٨٦، تم الاتفاق بين الأمم المتحدة واليونيدو على الخدمات المتقاسمة فيما يتعلق بالمهام التي لم تشملها مذكرة التفاهم. ولذلك، تقتصر الخدمات المتقاسمة على الأمم المتحدة واليونيدو وتغطيها اتفاقات منفصلة بشأن كل خدمة من الخدمات المقصودة. وتضع المنظمة التي تقدم الخدمة ميزانية تكاليف الموظفين بالكامل، وتسدد المنظمة المستعملة التكاليف، إما في شكل مبلغ متفق عليه أو بصيغة أخرى لتقاسم التكاليف. وتقوم كل منظمة على حدة بوضع ميزانية التكاليف الأخرى غير تكاليف الموظفين، على أساس الاستعمال التقديري أو الفعلي.
- ٢٦ زاي - ٢ وبالقرار ٢٣٥/٤٥ و ٢٤٨/٤٥ المؤرخين ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠، شددت الجمعية العامة، في جملة أمور، على ضرورة سرعة التعزيز الملموس لمهام وهيكل الإدارة والميزانية في مكتب الأمم المتحدة في فيينا. ونظرا لأن نقل تلك الخدمات سيسفر عن تحسن كبير في انجاز الخدمات، وفي النهاية عن اقتصاد في التكاليف على الأجل الطويل بالنسبة للمنظمة، اقترح، لفترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥، الاضطلاع ببعض مهام الخدمة التي كانت تؤديها اليونيدو فيما سبق في مجالات شؤون الموظفين والمالية والخدمات العامة والتجهيز الالكتروني للبيانات. ووافقت الجمعية العامة على ذلك الاقتراح في سياق نظرها في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥.
- ٢٦ زاي - ٣ وبعد ذلك، نفذ، خلال الفترة ١٩٩٤ - ١٩٩٥، النقل التدريجي لمهام الخدمة الإدارية التي كانت تؤديها اليونيدو فيما سبق على أساس التقاسم الى شعبة الخدمات الادارية والخدمات المشتركة بمكتب الأمم المتحدة في فيينا، في مجالات شؤون الموظفين والمالية والخدمات العامة وخدمات تجهيز البيانات، ومن المتوقع إنجاز ذلك في نهاية فترة السنتين الحالية.
- ٢٦ زاي - ٤ وبإنشاء دائرة موحدة للمؤتمرات، على النحو الذي وافقت عليه الجمعية العامة خلال دورتها التاسعة والأربعين المستأنفة، ستتولى الأمم المتحدة المسؤولية عن خدمات اللغات والوثائق، التي كانت توفرها اليونيدو فيما سبق. ومن شأن تولي الأمم المتحدة المسؤولية عن دائرة موحدة للمؤتمرات وزيادة موظفي الأمم المتحدة في مركز فيينا الدولي أن يسفرا عن زيادة مناظرة في نصيب الأمم المتحدة من تكلفة الخدمات المشتركة المختلفة في إطار الترتيبات القائمة لتقاسم التكاليف وعن عبء عمل اضافي في الشعبة.
- ٢٦ زاي - ٥ وفيما يلي توزيع الخدمات المشتركة والخدمات المتقاسمة لفترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧:

الخدمات التي يقدمها مكتب الأمم المتحدة في فيينا

الخدمات الموحدة للمؤتمرات (الترجمة الشفوية، وتخطيط الاجتماعات، واللغات، والوثائق)

الأمن والسلامة (مشتركة)

إدارة المرأب (مشتركة)

الاتصالات (متقاسمة)

جوازات المرور ووثائق السفر الرسمية (مشتركة)

الخدمات التي تقدمها اليونيدو

خدمات الطعام (مشتركة)

إدارة المباني (مشتركة)

التطبيقات المالية للنظم الالكترونية (متقاسمة)

دائرة التدريب اللغوي (متقاسمة)

الخدمات التي تقدمها الوكالة الدولية للطاقة الذرية

المتجر التعاوني (مشتركة)

الخدمات الطبية (مشتركة)

المكتبة (مشتركة)

الطباعة والاستنساخ (مشتركة)

دائرة الاسكان المشتركة (متقاسمة)

٢٦ زاي - ٦ والأنشطة المضطلع بها تحت الباب ٢٦ زاي يغطيها البرنامج الرئيسي التاسع، خدمات الدعم المشتركة، من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٢ - ١٩٩٧، بصيغتها المنقحة (A/47/6/Rev.1). وهناك ستة برامج فرعية تغطي الأنشطة الممولة تحت هذا الباب، حددت لها أولوية عليا في البرامج ذات الصلة من الخطة المتوسطة الأجل، على النحو التالي:

البرنامج ٤٠

البرنامج الفرعي ٣ - العلاقات بين الموظفين والإدارة

البرنامج ٤١

البرنامج الفرعي ٢ - التوظيف والتنسيب والتطوير الوظيفي

البرنامج الفرعي ٣ - إدارة شؤون الموظفين وتدريبهم

البرنامج ٤٢

البرنامج الفرعي ٣ - المحاسبة المالية ورفع التقارير المالية

البرنامج الفرعي ٥ - تخطيط البرامج وميزنتها ورصدها

البرنامج ٤٣

البرنامج الفرعي ١ - الأمن والسلامة

البرنامج الفرعي ٢ - خدمات الدعم الالكتروني

البرنامج الفرعي ٥ - إدارة المرافق وصيانتها وتشبيدها

٢٦ زاي - ٧ والتوزيع المقدر للموارد بالنسبة المئوية في فترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧ داخل شعبة الخدمات الإدارية والخدمات المشتركة، فيينا، سيكون على النحو التالي:

الميزانية العادية	الميزانية الموارد الخارجة عن الميزانية	(نسبة مئوية)
١,٥	٧,٧	ألف - التوجيه التنفيذي والإدارة
		باء - برنامج العمل
٥,٥	٢٩,٩	١ - دائرة المالية
٩,٠	١٨,٦	٢ - دائرة شؤون الموظفين
٤٨,٦	٢٨,٤	٣ - دائرة الخدمات العامة
٨,٣	١٥,٤	٤ - دائرة الدعم الالكتروني
٢٧,١	-	٥ - دائرة الأمن والسلامة
١٠٠,٠	١٠٠,٠	المجموع

٢٦ زاي - ٨ وتتصل الموارد المطلوبة للفترة ١٩٩٦ - ١٩٩٧ بالخدمات المقدمة من شعبة الخدمات الإدارية والخدمات المشتركة الى برامج الأمم المتحدة ووحداتها التنظيمية التي تقع في مركز فيينا الدولي في مجالات شؤون الموظفين والمالية وخدمات الدعم وخدمات المؤتمرات.

الجدول ٢٦ زاي - ١  
ملخص الاحتياجات حسب البرنامج  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

البرنامج	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
ألف- التوجيه التنفيذي والإدارة	٧٣٦,٨	٦٦٤,٦	(١,٨)	(١٢,١)	٦٥٢,٥	٦٨,٩	٧٢١,٤
باء - برنامج العمل							
١ - دائرة المالية	٢ ٣٣٠,٢	١ ٩١١,٥	١٩,٥	٣٧٣,٧	٢ ٢٨٥,٢	٢٧٤,١	٢ ٥٥٩,٣
٢ - دائرة شؤون الموظفين	٢ ٨٠٢,٩	٣ ٢٥٢,٧	١٦,٢	٥٢٨,٢	٣ ٧٨٠,٩	٤٢٨,٥	٤ ٢٠٩,٤
٣ - دائرة الخدمات العامة	١٧ ٣٩٠,٣	٢٢ ٣٥٤,٤	(٧,٦)	(١ ٧٠٧,٦)	٢٠ ٦٤٦,٨	٢٠ ٧٩٣,٣	٢٢ ٧٢٦,١
٤ - دائرة الدعم الإلكتروني	١ ٦٣٦,٥	٢ ٣١٧,٦	٥١,٢	١ ١٨٨,١	٣ ٥٠٥,٧	٣٥٥,٨	٣ ٨٦١,٥
٥ - دائرة الأمن والسلامة	٩ ٣١٨,٧	١١ ٣٠٩,٦	(٠,٥)	(٥٧,٥)	١١ ٢٥٢,١	١ ٤١١,٢	١٢ ٦٦٣,٣
<b>المجموع</b>	<b>٣٤ ٢١٥,٤</b>	<b>٤١ ٨١٠,٤</b>	<b>-٠,٧</b>	<b>٣١٢,٨</b>	<b>٤٢ ١٢٣,٢</b>	<b>٤ ٦١٧,٨</b>	<b>٤٦ ٧٤١,٠</b>

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	٢٠٠,٧	٤٤٠,٣	٤٥٩,٣
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١ ١١٠,٠	٦٢,٦	١ ٠٣٩,٨
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١ ٣١٠,٧</b>	<b>٥٠٢,٩</b>	<b>١ ٤٩٩,١</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٤٣ ١٢١,١</b>	<b>٣٤ ٧١٨,٣</b>	<b>٤٨ ٢٤٠,١</b>

الجدول ٢٦ زاي - ٢  
ملخص حسب وجوه الإنفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١٥ ٩٣٧,٢	٢٠ ٤٠٢,١	٧,٢	١ ٤٧٩,٠	٢١ ٨٨١,١	٢ ٧٤٧,٧	٢٤ ٦٢٨,٨
تكاليف الموظفين الأخرى	٧٦٨,٠	١ ٢٤٢,٤	٦,٩	٨٦,٦	١ ٣٢٩,٠	١١٥,٤	١ ٤٤٤,٤
السفر	٣٤,٠	٢٨,٨	(١٠,٠)	(٢,٩)	٢٥,٩	٢,٣	٢٨,٢
الخدمات التعاقدية	٦,٣	١٢,٥	-	-	١٢,٥	١,٢	١٣,٧
مصروفات التشغيل العامة	٨ ٦٣٧,٠	١٠ ٨٢٢,٥	(٧,٨)	(٨٤٦,٣)	٩ ٩٧٦,٢	٨٧٠,٩	١٠ ٨٤٧,١
اللوازم والمواد	٥٩٦,٦	٩٨٢,٩	(٦,٢)	(٦١,٤)	٩٢١,٥	٧٩,٩	١ ٠٠١,٤
الأثاث	-	٥٣٨,٠	(٥٤,٧)	(٢٩٤,٥)	٢٤٣,٥	٢١,٣	٢٦٤,٨
المعدات	٩٩٩,٥	١ ٧٤٣,١	(٧,١)	(١٢٤,٣)	١ ٦١٨,٨	١٤٠,١	١ ٧٥٨,٩
نفقات أخرى	٧ ٢٣٦,٧	٦ ٠٣٨,١	١,٢	٧٦,٦	٦ ١١٤,٧	٦٣٩,٠	٦ ٧٥٣,٧
المجموع	٣٤ ٢١٥,٤	٤١ ٨١٠,٤	-٠,٧	٣١٢,٨	٤٢ ١٢٣,٢	٤ ٦١٧,٨	٤٦ ٧٤١,٠

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
الوظائف	٢٠٠,٧	٤١٢,٥	٣٤٥,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٠٩٤,٠	٩٠,٤	١ ٠٣٩,٨
مصروفات التشغيل العامة	-	-	٩٦,٠
المعدات	١٦,٠	-	-
نفقات أخرى	-	-	١٨,٠
المجموع	١ ٣١٠,٧	٥٠٢,٩	١ ٤٩٩,١
مجموع (١) و (٢)	٤٣ ١٢١,١	٣٤ ٧١٨,٣	٤٨ ٢٤٠,١

الجدول ٢٦ زاي - ٣

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: شعبة الخدمات الادارية والخدمات المشتركة، فيينا

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة		
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		
١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	
١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>								
١	١	-	-	-	-	١	١	مد - ٢
١	١	-	-	-	-	١	١	مد - ١
٤	٤	-	-	-	-	٤	٤	ف - ٥
١٢	١١	-	-	-	-	١٢	١١	ف - ٣/٤
١	١	-	-	-	-	١	١	ف - ١/٢
١٩	١٨	-	-	-	-	١٩	١٨	<b>المجموع</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>								
٥	٥	-	-	-	-	٥	٥	الرتبة الرئيسية
١٦٩	١٦٩	٣	٣	-	-	١٦٦	١٦٦	الرتب الأخرى
١٧٤	١٧٤	٣	٣	-	-	١٧١	١٧١	<b>المجموع</b>
١٩٣	١٩٢	٣	٣	-	-	١٩٠	١٨٩	<b>المجموع الكلي</b>

الف - التوجيه التنفيذي والإدارة

٢٦ زاي - ٩ يتولى مكتب المدير المسؤولية عن توجيه وتسيير شؤون الخدمات الإدارية وخدمات المؤتمرات وخدمات الدعم ذات الصلة اللازمة لمكتب الأمم المتحدة في فيينا والكيانات الأخرى التابعة للأمانة العامة للأمم المتحدة في فيينا والمنظمات الدولية التي لديها مقار دائمة بمركز فيينا الدولي، حسب الطلب؛ وقيم الاتصال ويجري المفاوضات، على المستوى المشترك بين المنظمات، مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية و اليونيدو بشأن جميع جوانب الترتيبات الإدارية في مركز فيينا الدولي؛ ويساعد المدير العام، على المستوى الحكومي، في المفاوضات مع سلطات البلد المضيف بشأن جميع المسائل الإدارية والمالية المتصلة بتنفيذ اتفاقات المقر.



الجدول ٢٦ زاي - ٤  
ملخص حسب وجوه الانفاق  
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٥٠٩,٨	٤٠٤,٥	-	-	٤٠٤,٥	٤٥,٥	٤٥٠,٠
تكاليف الموظفين الأخرى	١١٢,٨	١٣٦,٦	-	-	١٣٦,٦	١٢,١	١٤٨,٧
السفر	٣٤,٠	٢٨,٨	(١٠,٠)	(٢,٩)	٢٥,٩	٢,٣	٢٨,٢
مصروفات التشغيل العامة	١,٠	٢,١	-	-	٢,١	٠,٢	٢,٣
نفقات أخرى	٧٩,٢	٩٢,٦	(٩,٩)	(٩,٢)	٨٣,٤	٨,٨	٩٢,٢
المجموع	٧٣٦,٨	٦٦٤,٦	(١,٨)	(١٢,١)	٦٥٢,٥	٦٨,٩	٧٢١,٤

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١١٠,٠	٦٢,٦	١١٥,١
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
المجموع	١١٠,٠	٦٢,٦	١١٥,١
مجموع (١) و (٢)	٧٧٤,٦	٧٩٩,٤	٨٣٦,٥



## باء - برنامج العمل

٢٦ زاي - ١٥ خلال فترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧، ستتولى دائرة المالية التابعة لشعبة الخدمات الإدارية والخدمات العامة تقديم مجموعة وافية من الخدمات المالية التي كانت تؤديها فيما سبق اليونيدو. وستركز دائرة شؤون الموظفين على تنفيذ النظام الجديد لتقييم الأداء؛ ووضع برنامج للتدريب وتنمية الموظفين يكون أكثر فعالية؛ وتنفيذ العنصر المحلي في استراتيجية تنمية الموارد البشرية. وستواصل دائرة الخدمات العامة إدارة شبكة الاتصالات في فيينا وستباشر المسؤولية الكاملة عن الشراء والسفر والنقل فيما يخص مكاتب الأمم المتحدة في مركز فيينا الدولي. أما دائرة الدعم الإلكتروني فستقدم الدعم إلى موظفي الأمم المتحدة أثناء تنفيذ نظام المعلومات الإدارية المتكامل، بالإضافة إلى تقديم الدعم إلى التطبيقات القائمة على الحاسوب الكبير التي تديرها اليونيدو. وستواصل دائرة الأمن والسلامة تقديم الخدمات الأمنية طوال ٢٤ ساعة يوميا؛ وضمان حماية الأشخاص والممتلكات في مركز فيينا الدولي؛ وتخطيط وتوفير خدمات الأمن والسلامة إلى المؤتمرات المعقودة في فيينا.

## ١ - دائرة المالية

الجدول ٢٦ زاي - ٦

### ملخص وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	١ ٢٥٤,٠	١ ٧٤٢,٧	٥٤١,٥	٣١,٠	٢ ٢٨٥,٢	٢٧٤,١	٢ ٥٥٩,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	٤,٠	-	-	-	-	-	-
نفقات أخرى	١ ٠٧٢,٢	١٦٧,٨	(١٦٧,٨)	(١٠٠,٠)	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٢ ٣٣٠,٢</b>	<b>١ ٩١١,٥</b>	<b>٣٧٣,٧</b>	<b>١٩,٥</b>	<b>٢ ٢٨٥,٢</b>	<b>٢٧٤,١</b>	<b>٢ ٥٥٩,٣</b>

#### (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم				
١' منظمات الأمم المتحدة	١١٩,٠	٢٧٢,١		١٧٨,٥
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٣٠٠,٠	-		٢٦٩,٥
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-		-
<b>المجموع</b>	<b>٤١٩,٠</b>	<b>٢٧٢,١</b>		<b>٤٤٨,٠</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢ ٣٣٠,٥</b>	<b>٢ ٦٠٢,٣</b>		<b>٣ ٠٠٧,٣</b>

الجدول ٢٦ زاي - ٧  
الاحتياجات من الوظائف  
الوحدة التنظيمية: دائرة المالية

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦
		١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
ف - ٥							
٣	٢	-	-	-	-	٣	٢
ف - ٣/٤							
١	١	-	-	-	-	١	١
ف - ١/٢							
٥	٤	-	-	-	-	٥	٤
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٣	٣	-	-	-	-	٣	٣
الرتبة الرئيسية							
١٠	١٠	١	١	-	-	٩	٩
الرتب الأخرى							
١٣	٣	١	١	-	-	١٢	١٢
<b>المجموع</b>							
١٨	١٧	١	١	-	-	١٧	١٦
<b>المجموع الكلي</b>							

٢٦ زاي - ١٦ تتولى دائرة المالية المسؤولية عن تقديم المجموعة الوافية من الخدمات المالية المنوطة بمكتب الأمم المتحدة في فيينا. وتتضمن مسؤوليتها اعداد الميزانية البرنامجية المقترحة وتقارير الأداء للمكاتب المشمولة بالتوجيه التنفيذي الموكل للمدير العام؛ والرقابة، في اطار الميزانية، على الاعتمادات المرصودة لتلك المكاتب، بما في ذلك مهام المصادقة ومراقبة ملاكات الموظفين؛ وتقديم التقارير المالية الدورية الى الإدارة وإعداد الردود الإدارية على مختلف الأجهزة مثل مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين ووحدة التفتيش المشتركة. وتعد الدائرة ترتيبات تقاسم التكاليف وتتفاوض بشأنها مع نظيرتها في الوكالة الدولية للطاقة الذرية واليونيديو؛ وتخصص الخدمات المتقاسمة والمشاركة للهيئات التي تشغل مركز فيينا الدولي؛ وتستعرض وتقدم خطط التكاليف فيما يتعلق بالموارد الخارجة عن الميزانية وتمارس الرقابة، في اطار الميزانية، على تلك الموارد. وخلال فترة السنتين ١٩٩٦ - ١٩٩٧، ستكون الدائرة مسؤولة بالكامل عن مهام المحاسبة وكشوف المرتبات والمدفوعات والأموال المنصرفة والخزانة للوحدات التنظيمية والبرامج التابعة للأمم المتحدة في فيينا.

الاحتياجات من الوظائف (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٢٦ زاي - ١٧ التقدير البالغ ٢٠٠ ٢٨٥ دولار، بما يعكس نموا قدره ٥٠٠ ٥٤١ دولار، يتصل باستمرار ٤ وظائف من الفئة الفنية و ١٢ وظيفة من فئة الخدمات العامة، وانشاء وظيفة برتبة ف - ٤ لموظف ميزانية. ويعكس النمو كامل تكلفة ١٠ وظائف (وظيفة برتبة ف - ٣ ووظيفة برتبة ف - ٢ و ٨ وظائف من فئة الخدمات العامة) ووفق عليها خلال فترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥ ولكنها كانت تمول على أساس جزئي (٧٠٠ ٤٧٥ دولار)، وانشاء وظيفة جديدة برتبة ف - ٤ (٨٠٠ ١١٥ دولار). وستكلفت الوظيفة الجديدة من الرتبة ف - ٤ بمهام تخطيط البرامج وميزنتها في الشعبة، التي لايتوفر لديها حاليا موظف يضطلع بهذه المهام.

## نفقات أخرى

٢٦ زاي - ١٨ من شأن تولي مكتب الأمم المتحدة في فيينا جميع المهام المالية ان يلغي الحاجة الى أن تسدد الى اليونيدو تكاليف الخدمات التي تقدمها الى الأمم المتحدة. وعليه، يمكن الاستغناء عن موارد بما مجموعه ٨٠٠ ١٦٧ دولار.

## ٢ - دائرة شؤون الموظفين

الجدول ٢٦ زاي - ٨

### ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	١ ٨٨٢,٢	٢ ٢٧٨,٠	٢٢١,٦	٩,٧	٢ ٤٩٩,٦	٢٩٦,٧	٢ ٧٩٦,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	٤,٧	-	٢٩,٣	-	٢٩,٣	٢,٤	٣١,٧
نفقات أخرى	٩١٤,٩	٩٧٤,٧	٢٧٧,٣	٢٨,٤	١ ٢٥٢,٠	١٢٩,٤	١ ٣٨١,٤
<b>المجموع</b>	<b>٢ ٨٠٢,٩</b>	<b>٣ ٢٥٢,٧</b>	<b>٥٢٨,٢</b>	<b>١٦,٢</b>	<b>٣ ٧٨٠,٩</b>	<b>٤٢٨,٥</b>	<b>٤ ٢٠٩,٤</b>

#### (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	٨١,٧	٥٩,١	٤٧,٨
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٣٠٠,٠	-	٢٣١,٦
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٣٨١,٧</b>	<b>٥٩,١</b>	<b>٢٧٩,٤</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٣ ٦٣٤,٤</b>	<b>٢ ٨٦٢,٠</b>	<b>٤ ٤٨٨,٨</b>

الجدول ٢٦ زاي - ٩

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: إدارة شؤون الموظفين

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦
		١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١ - مد	١	-	-	-	-	١	١
٥ - ف	١	-	-	-	-	١	١
٣/٤ - ف	٣	-	-	-	-	٣	٣
<b>المجموع</b>	<b>٥</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>٥</b>	<b>٥</b>
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
الرتبة الرئيسية	٢	-	-	-	-	٢	٢
الرتب الأخرى	١٢	١ <sup>(أ)</sup>	١	-	-	١١	١١
<b>المجموع</b>	<b>١٤</b>	<b>١</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٣</b>	<b>١٣</b>
<b>المجموع الكلي</b>	<b>١٩</b>	<b>١</b>	<b>١</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>١٨</b>	<b>١٨</b>

(أ) يجري تقاسمها مناصفة مع دائرة المالية.

٢٦ زاي - ١٩ تتولى دائرة شؤون الموظفين المسؤولية عن تعيين الموظفين وإدارة شؤونهم وتوفير برامج التدريب أثناء الخدمة للموظفين الذي يكون مكتب الأمم المتحدة في فيينا مسؤولاً عنهم. وتشمل مسؤوليات الدائرة توظيف وتنسيب موظفي الترجمة الشفوية وغيرهم من موظفي خدمات المؤتمرات وإدارة التطوير الوظيفي وتصريف شؤون العلاقات بين الموظفين والإدارة. وهي تتولى، بالتنسيق مع اليونيدو، خدمات الإسكان وبرنامج التدريب اللغوي لجميع مكاتب الأمم المتحدة في مركز فيينا الدولي وتتولى، بالتنسيق مع الوكالة الدولية للطاقة الذرية، الخدمات الطبية. كما أنها مسؤولة عن إقامة العدل، بما في ذلك تقديم الدعم الفني ودعم الأمانة إلى المجلس الاستشاري المشترك واللجنة التأديبية المشتركة، ويوجد مقرهما في فيينا. وهي مسؤولة أيضاً عن أنشطة رعاية الموظفين وتنمية الموظفين.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٢٦ زاي - ٢٠ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ٤٩٩ ٢ دولار تتصل باستمرار ٥ وظائف من الفئة الفنية وما فوقها و ١٣ وظيفة من فئة الخدمات العامة. ويعكس النمو البالغ ٦٠٠ ٢٢١ دولار كامل تكلفة ست وظائف جديدة (وظيفة برتبة ف - ٣ وخمس وظائف من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى))، ووفق عليها خلال فترة السنتين ١٩٩٤ - ١٩٩٥ ولكنها كانت تمول على أساس جزئي.

تكاليف الموظفين الأخرى

٢٦ زاي - ٢١ يُطلب رصد اعتماد جديد بمبلغ ٣٠٠ ٢٩ دولار تحت بند المساعدة المؤقتة العامة لتغطية نصيب مكتب الأمم المتحدة في فيينا من تكلفة مستشار موظفين في مركز فيينا الدولي.

### نفقات اخرى

٢٦ زاي - ٢٢ الاعتمادات البالغة ١ ٢٥٢ ٠٠٠ دولار تحت هذا البند تتصل بالمساهمات في ترتيبات الخدمات المشتركة مع اليونيدو والوكالة الدولية للطاقة الذرية، اي تكاليف المدربين واللوازم والإدارة فيما يتعلق ببرنامج التدريب اللغوي الذي توفره اليونيدو (٦٣٠ ٠٠٠ دولار)، والفحوص الطبية العادية والخدمات ذات الصلة التي تقدمها الوكالة الدولية للطاقة الذرية (٥٥١ ٩٠٠ دولار) وخدمات الاسكان التي تقدمها اليونيدو (٧٠ ١٠٠ دولار). ويعكس النمو في الموارد البالغ ٢٧٧ ٣٠٠ دولار زيادة مساهمات مكتب الأمم المتحدة في فيينا، مما يعزى مباشرة الى زيادة موظفي المكتب نتيجة لمسؤوليته عن الدائرة الموحدة للمؤتمرات.

### ٣ - دائرة الخدمات العامة

الجدول ٢٦ زاي - ١٠

### ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٢ ٥٩٧,٤	٤ ٨٧٨,٧	٣٢١,٨	٦,٥	٥ ٢٠٠,٥	٦٦١,٧	٥ ٨٦٢,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	٨٩,٢	٢٤١,٨	-	-	٢٤١,٨	٢٠,٨	٢٦٢,٦
الخدمات التعاقدية	٢,٠	٠,١	(٠,١)	(١٠٠,٠)	-	-	-
مصروفات التشغيل العامة	٨ ٤١٣,٠	١٠ ٦٦٦,٢	(١ ٢٠٨,٤)	(١١,٣)	٩ ٤٥٧,٨	٨٢٦,٤	١٠ ٢٨٤,٢
اللوازم والمواد	٤٧٠,٦	٨٣٧,٧	(٥٨,٧)	(٧,٠)	٧٧٩,٠	٦٧,٦	٨٤٦,٦
الأثاث	-	٥٣٨,٠	(٢٩٤,٥)	(٥٤,٧)	٢٤٣,٥	٢١,٣	٢٦٤,٨
المعدات	٥٤٧,٦	١ ٠١٦,١	(٤٨١,٩)	(٤٧,٤)	٥٣٤,٢	٤٦,٥	٥٨٠,٧
نفقات أخرى	٤ ٢٧٠,٥	٤ ١٧٥,٨	١٤,٢	٠,٣	٤ ١٩٠,٤	٤٣٥,٠	٤ ٦٢٥,٠
<b>المجموع</b>	<b>١٧ ٣٩٠,٣</b>	<b>٢٢ ٢٥٤,٤</b>	<b>(١ ٧٠٧,٦)</b>	<b>(٧,٦)</b>	<b>٢٠ ٦٤٦,٨</b>	<b>٢ ٠٧٩,٣</b>	<b>٢٢ ٧٢٦,١</b>

#### (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	تقديرات ١٩٩٣-١٩٩٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	٢٢٣,٠	-	١٠٩,١
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١٩٣,٣	٣٠٠,٠	-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>٤١٦,٣</b>	<b>٣٠٠,٠</b>	<b>١٠٩,١</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢٣ ١٥٢,٤</b>	<b>٢٢ ٦٥٤,٤</b>	<b>١٧ ٤٩٩,٤</b>



الجدول ٢٦ زاي - ١١

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: دائرة الخدمات العامة

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة				الميزانية العادية	
المجموع		عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية	الميزانية العادية		
١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤
١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
١	١	-	-	-	-	١	١
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
٣	٣	-	-	-	-	٣	٣
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
٤٥	٤٥	١	١	-	-	٤٤	٤٤
<b>الرتب الأخرى</b>							
٤٥	٤٥	١	١	-	-	٤٤	٤٤
<b>المجموع</b>							
٤٨	٤٨	١	١	-	-	٤٧	٤٧
<b>المجموع الكلي</b>							

٢٦ زاي - ٢٣ تتولى دائرة الخدمات العامة المسؤولية عن إدارة وتشغيل شبكة الأمم المتحدة للاتصالات في مركز فيينا الدولي، ومراقبة العمليات التجارية للوحدات التنظيمية والبرامج التابعة للأمم المتحدة في فيينا في مجالات الشراء ومراقبة المخزونات وإدارة الممتلكات (بما في ذلك الرقابة على الأصناف الواردة واقتناء اللوازم والمعدات)، والمشتريات والعقود، والسفر والنقل والشحن والتأمين. وهي مسؤولة أيضا عن إصدار جوازات المرور ووثائق السفر الأخرى للمنظمات الدولية الأخرى في المركز، وتوزيع الحيز المكاني في حدود إجمالي المساحة المخصصة للأمم المتحدة، وإدارة المحفوظات والسجلات. وبالإضافة إلى ذلك، تتولى الدائرة المسؤولية عن مواصلة وتحسين تطبيقات الحاسوب الكبير القائمة في مكتب الأمم المتحدة في فيينا (بما في ذلك كشوف المرتبات والمحاسبة وملفات الموظفين الرئيسية وملوك الموظفين ومراقبة جوازات المرور والبيانات الاحصائية)؛ وإعداد قدرة مستقلة على التعامل مع الحاسوب الكبير؛ وتنسيق الأنشطة المتصلة بالتشغيل الآلي للمكاتب.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٢٦ زاي - ٢٤ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٥٠٠ ٢٠٠ ٥ دولار تتصل باستمرار ٤٧ وظيفة (وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٤ ووظيفة برتبة ف - ٣ و ٤٤ وظيفة من فئة الخدمات العامة (الرتب الأخرى). ويعكس النمو في الموارد البالغ ٢٢١ ٨٠٠ دولار كامل تكلفة سبع وظائف جديدة (وظيفة برتبة ف - ٣ و ٦ وظائف من فئة الخدمات العامة) ووفق عليها خلال فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ ولكنها كانت تمول على أساس جزئي.

### تكاليف الموظفين الأخرى

٢٦ زاي - ٢٥ التقدير البالغ ٨٠٠ ٢٤١ دولار، على مستوى أساس المواصلة، يتعلق بالمساعدة المؤقتة العامة (٦٠٠ ٩٧ دولار) والعمل الإضافي (٢٠٠ ١٤٤ دولار). ومن شأن الموارد المطلوبة تحت بند المساعدة المؤقتة العامة أن تغطي تكلفة العمل الإضافي اللازمة فيما يتصل بإعادة الربط وإعادة التشكيل الشبكيين للوحدات التنظيمية التابعة للأمم المتحدة في فيينا. أما الموارد المدرجة تحت بند العمل الإضافي فمطلوبة للعمل الذي يؤديه موظفو الاتصالات أثناء نوبات الليل وعطلات نهاية الأسبوع.

### مصرفات التشغيل العامة

٢٦ زاي - ٢٦ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٠٠ ٤٥٧ دولار تتصل بصيانة أماكن العمل (٥٠٠ ٧٦٤ دولار) والمرافق (٩٠٠ ٧١٣ دولار)، واستئجار وصيانة المعدات (٨٠٠ ٤٢٤ دولار) واستئجار وصيانة معدات تجهيز البيانات (٨٠٠ ٢٢٠ دولار) والاتصالات (٥٠٠ ٢٦٤ دولار) وخدمات متنوعة (٣٠٠ ٦٩ دولار). وقد تطرأ زيادة على مصرفات التشغيل نتيجة للمسؤولية الجديدة التي أنيطت بمكتب الأمم المتحدة في فيينا عن الدائرة الموحدة للمؤتمرات. إلا أنه يقترح تخفيض قدره ٤٠٠ ٢٠٨ دولار استناداً إلى أنماط الإنفاق خلال فترة السنتين السابقة. ويعكس الانخفاض نقصاً تحت بند صيانة أماكن العمل (٧٠٠ ٥٣٩ دولار) والمرافق (٣٠٠ ٢٠٠ دولار) واستئجار وصيانة معدات تجهيز البيانات والمعدات الأخرى (٧٠٠ ٢٦٨ دولار).

٢٦ زاي - ٢٧ والتقديرات تحت بند صيانة أماكن العمل تغطي نصيب الأمم المتحدة من تكاليف الصيانة التي تتكبدها دائرة إدارة المباني باليونيدو، مثل التعديلات الطفيفة في أماكن العمل واللوازم لصيانة أماكن العمل، وخدمات الصيانة المتنوعة وتشغيل وصيانة المصاعد وخدمات النظافة. وتغطي الاحتياجات تحت بند المرافق تكاليف الكهرباء والبخار والمياه والوقود والنفط وفحم الكوك، وتكلفة محطة تحويل خدمات المرفق إذا استخدمت بعد ساعات العمل المعتادة، متى لزم ذلك. والمبلغ المطلوب لاستئجار وصيانة أثاث ومعدات المكاتب يغطي تكلفة العقود المحددة المدة لصيانة معدات المكاتب وصيانة وتشغيل معدات النقل واستئجار وصيانة آلات الاستنساخ، فضلاً عن الصيانة والإصلاح المعتادين لأثاث المكاتب. وسيستخدم الاعتماد المرصود لاستئجار وصيانة معدات تجهيز البيانات في صيانة معدات التشغيل الآلي للمكاتب القائمة في الشعبة. وتشمل احتياجات الاتصالات تكاليف التلكس والهاتف والإبراق التصويري (الفاكس) والبرقيات والحقيبة وحامل الحقيبة الخاص ورسوم البريد. وتتصل الخدمات المتنوعة بتكاليف الشحن والتكاليف ذات الصلة والتأمين العام والرسوم المصرفية وسيارات الأجرة والرسوم النثرية الأخرى.

### اللوازم والمواد

٢٦ زاي - ٢٨ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٧٩ ٠٠٠ دولار تتصل بتكاليف القرطاسية ولوازم المكاتب ولوازم مواد الاستنساخ الداخلي ولوازم تجهيز البيانات واللوازم والمواد المتنوعة الأخرى. ويعكس النمو السالب البالغ ٧٠٠ ٥٨ دولار أنماط الإنفاق خلال فترات السنتين السابقة.

### الأثاث

٢٦ زاي - ٢٩ تغطي التقديرات تحت هذا البند (٥٠٠ ٢٤٣ دولار) تكلفة استبدال واقتناء الأثاث اللازم لجميع الوحدات التنظيمية التابعة للأمم المتحدة في فيينا.

### المعدات

٢٦ زاي - ٣٠ الموارد المطلوبة بمبلغ ٢٠٠ ٥٣٤ دولار تغطي نصيب مكتب الأمم المتحدة في فيينا من مختلف معدات صيانة المباني التي تديرها اليونيدو (٧٠٠ ٢٣٠ دولار). واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب ومجموعات البرامجيات (٢٠٠ ٢٧٣ دولار) واستبدال مركبتين رسميتين (٣٠٠ ٣٠ دولار).

## نفقات أخرى

٢٦ زاي - ٣١ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٩٠ ٠٠٠ دولار تتصل بحصة المكتب من تكاليف موظفي دائرة إدارة المباني الذين توفرهم اليونيدو إلى جميع المنظمات التي تشغل مركز فيينا الدولي بموجب أحكام مذكرة التفاهم. والزيادة البالغة ٢٠٠ ١٤ دولار ناجمة عن النصيب الإضافي من الحيز المكاني الذي يشغله المكتب في المركز نتيجة لنقل موظفي دائرة اللغات والوثائق من اليونيدو إلى مكتب الأمم المتحدة في فيينا.

## ٤ - دائرة الدعم الإلكتروني

الجدول ٢٦ زاي - ١٢

### ملخص حسب وجوه الانفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

#### (١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	١٧٦,٢	٩٣٨,٦	٤١,٩	٣٩٤,١	١ ٣٢٢,٧	١٥٤,٥	١ ٤٨٧,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	١٦٠,١	٢١١,٠	١٥,٥	٣٢,٩	٢٤٣,٩	٢١,١	٢٦٥,٠
مصروفات التشغيل العامة	١٥٩,٦	٨٠,٥	٤٥٧,٠	٣٦٧,٩	٤٤٨,٤	٣٨,٥	٤٨٦,٩
المعدات	٢٤٩,٠	٤٨٢,٢	٨٨,٩	٤٢٨,٩	٩١١,١	٧٨,٢	٩٨٩,٣
نفقات أخرى	٨٩١,٦	٦٠٥,٣	(٥,٨)	(٣٥,٧)	٥٦٩,٦	٦٣,٥	٦٣٣,١
<b>المجموع</b>	<b>١ ٦٣٦,٥</b>	<b>٢ ٣١٧,٦</b>	<b>٥١,٢</b>	<b>١ ١٨٨,١</b>	<b>٣ ٥٠٥,٧</b>	<b>٣٥٥,٨</b>	<b>٣ ٨٦١,٥</b>

#### (٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٥-١٩٩٤	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١٠٠,٠	-	٢٣٠,٣
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-	-
<b>المجموع</b>	<b>١٠٠,٠</b>	<b>-</b>	<b>٢٣٠,٣</b>
<b>مجموع (١) و (٢)</b>	<b>٢ ٤١٧,٦</b>	<b>١ ٦٣٦,٥</b>	<b>٤ ٠٩١,٨</b>

الجدول ٢٦ زاي - ١٣

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: خدمات الدعم الالكتروني

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع		الميزانية العادية	الميزانية العادية
الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤
١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>			
٣	٣	-	-
<b>ف - ٣/٤</b>			
٣	٣	-	-
<b>المجموع</b>			
<b>فئة الخدمات العامة</b>			
٧	٧	-	-
<b>الرتب الأخرى</b>			
٧	٧	-	-
<b>المجموع</b>			
١٠	١٠	-	-
<b>المجموع الكلي</b>			

٢٦ زاي - ٣٢ تعمل دائرة الدعم الالكتروني بمثابة حلقة اتصال بالدوائر الأخرى لتجهيز البيانات داخل مركز فيينا الدولي وتتولى تنسيق العلاقات معها. وهي تدير شبكات التشغيل الآلي لمكاتب الوحدات التنظيمية التابعة للأمم المتحدة في فيينا، بما في ذلك برنامج استبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب، كما توفر الإدارة الشبكية المركزية والدعم المتخصص للمستعملين النهائيين لتطبيقات البرمجيات في الحاسوب الشخصي وشبكة المنطقة المحلية. وتوفر الدائرة أيضا الدعم لنظم التطبيقات الحاسوبية المتقاسمة أو على الحاسوب الكبير، مثل كشوف المرتبات وملاك الموظفين والمعلومات عن الموظفين والمحاسبة وتقديم التقارير المالية ومراقبة الوثائق. وتكون بمثابة جهة وصل لجميع المسائل ذات الصلة في المعاملات مع المقر ومكتب الأمم المتحدة في جنيف ونظام المعلومات الإدارية المتكامل. وتؤدي الدائرة جميع الأعمال المتعلقة بمواصلة البرامج وتعدديها ووضعها واستكمالها.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٢٦ زاي - ٣٣ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٠٠ ٣٣٢ ١ دولار تتصل باستمرار ١٠ وظائف (وظيفتان برتبة ف - ٤ ووظيفة برتبة ف - ٣ و ٧ وظائف من فئة الخدمات العامة). ويعكس النمو في الموارد البالغ ١٠٠ ٣٩٤ دولار كامل تكاليف ثماني وظائف (وظيفة برتبة ف - ٤ وسبع وظائف من فئة الخدمات العامة) ووفق عليها خلال فترة السنتين ١٩٩٤-١٩٩٥ لكنها كانت تمول على أساس جزئي.

تكاليف الموظفين الأخرى

٢٦ زاي - ٣٤ يتصل التقدير البالغ ٩٠٠ ٢٤٣ دولار بالمساعدة المؤقتة العامة (٢١١ ٠٠٠ دولار) والعمل الإضافي (٣٢ ٩٠٠ دولار). والموارد المدرجة تحت بند المساعدة المؤقتة العامة تغطي تكلفة الدعم الإضافي المطلوب في برمجة كشوف المرتبات ونظم شؤون الموظفين والشؤون المالية. ويعكس النمو في الموارد البالغ ٣٢ ٩٠٠ دولار اعتمادا جديدا تحت بند العمل الإضافي، يطلب لإدارة الشبكة المركزية والحواسيب الخفيفة والتحسينات الخاصة والخدمات الخاصة المتصلة بالاحتياجات اللازمة لخدمة المؤتمرات. ونظرا لأن طبيعة تلك الأنشطة تتطلب العمل أثناء الليل وعطلات نهاية الأسبوع حتى لا تتعطل الخدمات المقدمة الى المستعملين المتصلين بالشبكة، يقترح رصد الاعتماد ذي الصلة للعمل الإضافي.

### مصروفات التشغيل العامة

٢٦ زاي - ٣٥ التقدير البالغ ٤٠٠ ٤٤٨ دولار تحت بند مصروفات التشغيل العامة يقتصر على استئجار وصيانة معدات تجهيز البيانات. وستستخدم تلك الموارد في صيانة وحدات الخدمة المركزية لشبكة المنطقة المحلية والبرامجيات ذات الصلة في الشعبة. ويتصل النمو في الموارد البالغ ٩٠٠ ٣٦٧ دولار بتكلفة صيانة المعدات الجديدة المشتراة في عام ١٩٩٤ التي انقضت فترة الضمان بصدها وتكاليف صيانة المعدات اللازمة للدائرة الموحدة للمؤتمرات.

### المعدات

٢٦ زاي - ٣٦ من شأن الموارد المطلوبة (١٠٠ ٩١١ دولار) أن تغطي تكلفة اقتناء وحدة خدمة مركزية إضافية من نظام UNIX، شاملة أربع وصلات طرفية ووحدتي تشغيل وشبكات المناطق المحلية (٣٠٠ ٠٠٠ دولار) وتحسين واستبدال العمود الفقري للشبكات المحلية (٣١٥ ٠٠٠ دولار) واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب (٤٠٠ ١٢٢ دولار) واقتناء البرامجيات ذات الصلة اللازمة لمعدات التشغيل الآلي للمكاتب ووحدات الخدمة المركزية لشبكات المناطق المحلية (٧٠٠ ١٧٣ دولار).

### نفقات أخرى

٢٦ زاي - ٣٧ التقدير البالغ ٦٠٠ ٥٦٩ دولار، الذي يعكس نمواً سالباً قدره ٧٠٠ ٣٥ دولار، يتصل بالمبالغ المسددة إلى اليونيدو نظير تطبيقات الحاسوب الكبير، التي ستظل تقدمها خلال فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧.

### ٥ - دائرة الأمن والسلامة

#### الجدول ٢٦ زاي - ١٤

#### ملخص حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٣-١٩٩٢	اعتمادات ١٩٩٥-١٩٩٤	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ١٩٩٧-١٩٩٦
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٨ ٥١٦,٦	١٠ ١٥٨,٦	-	-	١٠ ١٥٨,٦	١ ٣١٥,٢	١١ ٤٧٣,٨
تكاليف الموظفين الأخرى	٣٩٧,٢	٦٥٣,٠	٣,٧	٢٤,٤	٦٧٧,٤	٥٩,٠	٧٣٦,٤
الخدمات التعاقدية	٤,٣	١٢,٤	٠,٨	٠,١	١٢,٥	١,٢	١٣,٧
مصروفات التشغيل العامة	٦٣,٤	٧٣,٧	(٧,٨)	(٥,٨)	٦٧,٩	٥,٨	٧٣,٧
اللوازم والمواد	١٢٦,٠	١٤٥,٢	(١,٨)	(٢,٧)	١٤٢,٥	١٢,٣	١٥٤,٨
المعدات	٢٠٢,٩	٢٤٤,٨	(٢٩,١)	(٧١,٣)	١٧٣,٥	١٥,٤	١٨٨,٩
نفقات أخرى	٨,٣	٢١,٩	(١٠,٠)	(٢,٢)	١٩,٧	٢,٣	٢٢,٠
المجموع	٩ ٣١٨,٧	١١ ٣٠٩,٦	(٠,٥)	(٥٧,٥)	١١ ٢٥٢,١	١ ٤١١,٢	١٢ ٦٦٣,٣

الجدول ٢٦ زاي - ١٥

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: دائرة الأمن والسلامة

		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع		١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦	١٩٩٤	١٩٩٦
		١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥	١٩٩٧	١٩٩٥
<b>الفئة الفنية وما فوقها</b>							
	١	١	-	-	-	١	١
ف - ٥							
	١	١	-	-	-	١	١
ف - ٣/٤							
	٢	٢	-	-	-	٢	٢
<b>المجموع</b>							
<b>فئة الخدمات العامة</b>							
	٩٤	٩٤	-	-	-	٩٤	٩٤
الرتب الأخرى							
	٩٤	٩٤	-	-	-	٩٤	٩٤
<b>المجموع</b>							
	٩٦	٩٦	-	-	-	٩٦	٩٦
<b>المجموع الكلي</b>							

٢٦ زاي - ٣٨ يتولى مكتب الأمم المتحدة في فيينا تنظيم وإدارة دائرة الأمن والسلامة في مركز فيينا الدولي بالنيابة عن جميع شاغلي المركز. وتقسم تكاليف الدائرة فيما بين الأمم المتحدة واليونيكو والوكالة الدولية للطاقة الذرية ووكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى. وترد في باب الإيرادات ٢ المبالغ الدائنة المرتبطة بذلك. ونظرا لأن المسؤولية عن دائرة الأمن والسلامة تقع على عاتق مكتب الأمم المتحدة في فيينا بموجب اتفاق الخدمات المشتركة، فإن الأمم المتحدة هي التي تضع ميزانيتها بالكامل وتحسب المبالغ التي تسدها المنظمات الأخرى على أساس صيغ تقاسم التكاليف. والنسبة الحالية هي ٢٢,٩ في المائة لمكتب الأمم المتحدة في فيينا و ٣١,٦ في المائة لليونيكو و ٤٥,٥ في المائة للوكالة الدولية للطاقة الذرية.

الاحتياجات من الموارد (بالمعدلات الحالية)

الوظائف

٢٦ زاي - ٣٩ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٠ ١٥٨ ٦٠٠ دولار تتصل باستمرار ٩٦ وظيفة (وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ٣ و ٩٤ وظيفة من فئة الخدمات العامة).

تكاليف الموظفين الأخرى

٢٦ زاي - ٤٠ الاعتمادات البالغة ٦٧٧ ٤٠٠ دولار تحت هذا البند تتصل بالمساعدة المؤقتة العامة (٢٥١ ٠٠٠ دولار) والعمل الإضافي (٤٢٦ ٤٠٠ دولار). وتطلب المساعدة المؤقتة العامة لتغطية تكاليف الموظفين الذين يحلون محل الموظفين في اجازات مرضية ممتدة، وللتغطية الإضافية للاجتماعات المعقودة في فيينا؛ وتعكس الاحتياجات من العمل الإضافي الحاجة الى الإبقاء على النشاط الأمني طوال ٢٤ ساعة يوميا والعمل بعد الوقت المعتاد. ويعكس النمو في الموارد البالغ ٤٠٠ ٢٤ دولار احتياجات إضافية بمبلغ ٣٠٠ ٥٢ دولار تحت بند العمل الإضافي، يقابله جزئيا انخفاض الاحتياجات بمبلغ ٢٧ ٩٠٠ دولار تحت بند المساعدة المؤقتة العامة.

### الخدمات التعاقدية

٢٦ زاي - ٤١ يغطي التقدير البالغ ١٢ ٥٠٠ دولار تكلفة الدورات المطلوبة لضباط الأمن، أي تدريب رؤساء مجموعات الإطفاء والتدريب على إطفاء الحرائق والاسعافات الأولية، وحلقات دراسية بشأن السلامة وغير ذلك من التدريب المتخصص. وفي حين أنه سيجري الاضطلاع ببرامج التدريب بالاقتران مع برامج التدريب في المقر، فإن الموارد ذات الصلة تطلب في إطار هذه الدائرة نظرا لأن المنظمات الدولية الأخرى في مركز فيينا الدولي تسدد التكاليف بموجب ترتيبات الخدمات المشتركة.

### مصروفات التشغيل العامة

٢٦ زاي - ٤٢ الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٧ ٩٠٠ دولار تتصل بالخدمات المتنوعة للصيانة والنظافة (١٩ ٠٠٠ دولار) واستئجار وصيانة الأثاث والمعدات (٤٤ ٧٠٠ دولار) وخدمات متنوعة (٤ ٢٠٠ دولار). واستنادا الى أنماط الإنفاق السابقة، يقترح نمو سالب بمبلغ ٥ ٨٠٠ دولار.

### اللوازم والمواد

٢٦ زاي - ٤٣ من شأن الاعتماد البالغ ١٤٢ ٥٠٠ دولار أن يغطي تكلفة اللوازم المستهلكة الأخرى، ومنها الأزياء الرسمية ولوازمها والأفلام ولوازم أجهزة التصوير والذخيرة اللازمة للتدريب ولوازم متنوعة أخرى. والنمو السالب المقترح بمبلغ ٢ ٧٠٠ دولار يعكس أنماط الإنفاق السابقة.

### المعدات

٢٦ زاي - ٤٤ من شأن التقدير البالغ ١٧٣ ٥٠٠ دولار أن يغطي تكلفة اقتناء واستبدال معدات التشغيل الآلي للمكاتب والبرامجيات ذات الصلة (٢٩ ٢٠٠ دولار) واقتناء معدات الأمن (٢١ ٠٠٠ دولار) وما يطلب استبداله لأغراض الأمن من معدات الاتصالات العتيقة (١٢٣ ٣٠٠ دولار). واستنادا الى احتياجات الدائرة لفترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، يقترح نمو سالب بمبلغ ٧١ ٣٠٠ دولار.

### نفقات أخرى

٢٦ زاي - ٤٥ الموارد المطلوبة (١٩ ٧٠٠ دولار) تغطي المبالغ المسددة الى الوكالة الدولية للطاقة الذرية نظير تكلفة طباعة التعميمات الإعلامية والنماذج واللافتات والاحتياجات ذات الصلة اللازمة للدائرة.

-----